

Oké Take Away

Nos Special
Diasabra 24 di Juni

CALCO STOBA
BALCHI DI PISCA
HIGRA DEN CIBOYO
MAHI MAHI
SOPI OESTER

Pedido:
747-0505

S

Prijs
1.25

LO

Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diasabra 24 2023

GANA

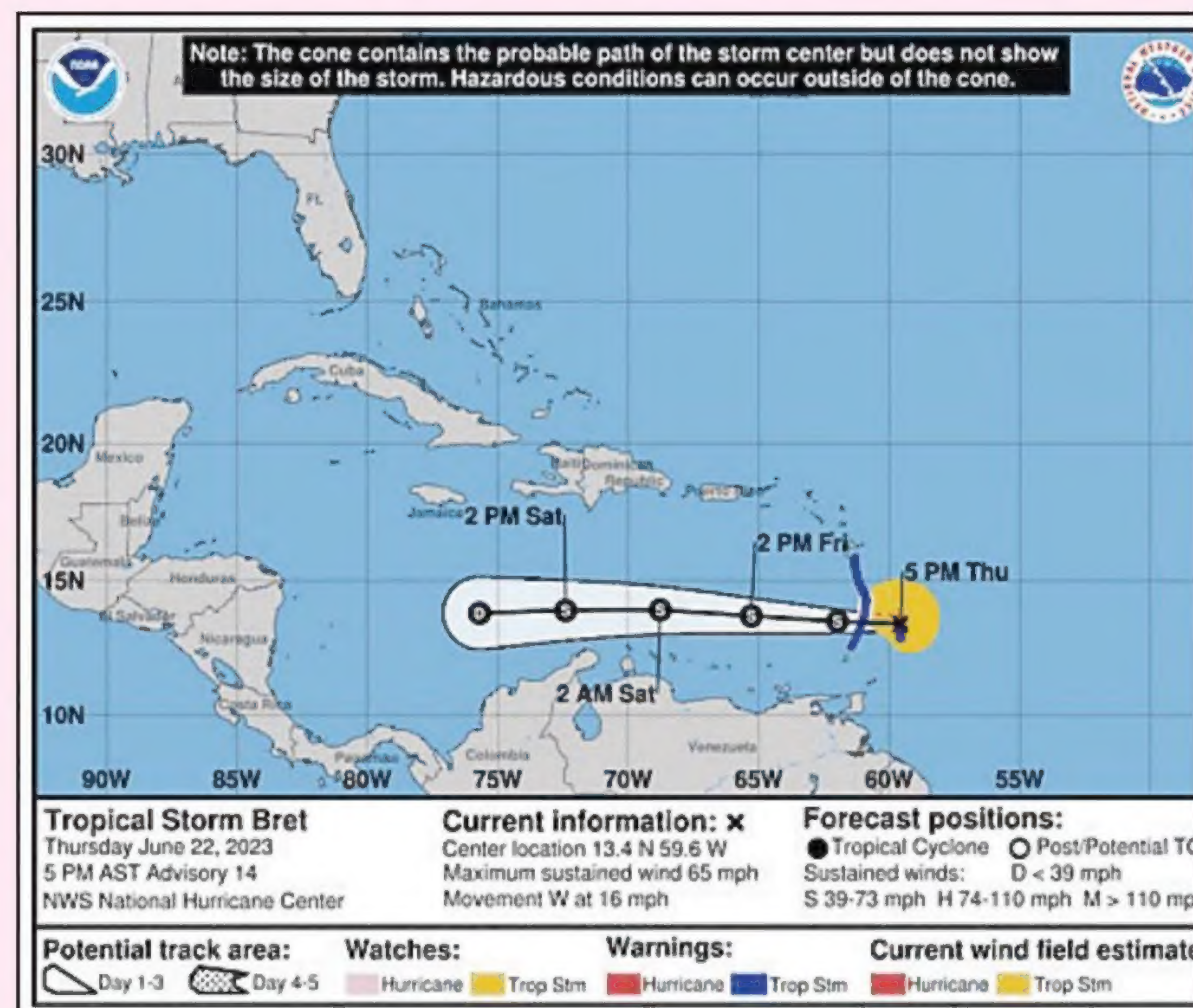
1000

FLORIN CU



AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO
ESPECIALMENTE PA
PARTINAN OOST TE
NOORDWEST DI COSTA TA NA
VIGOR NA OPERADORNAN DI
BOTO CHIKITO TA
SUGERI PA NO AVENTURA NA
OTRO PARTINAN
RIBA LAMA HABRI



**Yoga gratis pa
comunidad -
diasabra 24 juni**

**Fundacion
Facilidadnan
Deportivo
ta desmenti
informacion
eroneo den media**



**COLEGIO
LAURA
WERNET TA
CELEBRA DIA
DI SAN JUAN**



GANA 1000 FLORIN CU SOLO DI PUEBLO PA "BACK 2 SCHOOL"

Premionan ta wordo anuncia dia 15 di Augustus 2023.

Tira e coupon aki den buzón na oficina di Solo di Pueblo na Sta Cruz 110, solamente entre 2or di atardi cu 4or di atardi.

Number y faam:

Adres: Celular: E-mail:

1000 florin - 1000 florin - 1000 florin



Fundacion Facilidadnan Deportivo ta desmenti informacion erroneo den media



23 di Juni 2023: FFD ta un fundacion cu ta wordo subsidia door di gobierno, pues nos empleadonnan no ta wordo considera como ambtenaar.

Recientemente nos a tuma nota di informacionnan erroneo cu a wordo publica dia 21 di Juni 2023 den noticiero Enfoke, relaciona cu a tuma un persona di nacionalidad Venezolano den servicio, cual no ta berdad.

Fundacion Facilidadnan Deportivo tin su departamento di Recurso Humano cual ta responsabel pa evalua y analisa cualkier solicitud cu dreña. Den e caso aki, tin hopi rekisito cu mester cumpli cun'e prome cu bin na remarke.

FFD ta un fundacion serio, cu ta wordo maneha sigun nos statuto ta prescribi. Pues nos ta lamenta acusacionnan sin base y sin prueba cu ta wordo haci den nos direccion. Atentamente,

Director Interino Pierre Croes

Yoga gratis pa comunidad - diasabra 24 juni

- Bin celebra Dia Internacional di Yoga na Eagle Beach majan, diasabra 24 di Juni 2023 di 5.30 pa 6.30 di atardi, y sera conosi cu e practica bunita di yoga y meditation den diferente estilo. 11 instructornan di yoga di Aruba ta uni pa crea un evento bunita gratis pa comunidad.

Durante e evento lo tin diferente les gratis den diferente estilo di yoga y meditation pa purba. Participantenan por scohe cua categoria nan kier participa. Pa reserva por manda nos un mensahe na 6618133 cu e number(nan) di participante y e number di e categoria cu ta desea di



participa. Tur e lesnan lo tuma lugar mes momento dus por kies solamente un les pa persona.

Categorianan;

1. Maria Pucci & Marcelle Meijs : Vinyasa /Yinyasa Yoga
2. Nathalie Vriesde & Maria Jose : Chakra Flow / Kundalini Yoga
3. Carina Wever & Leontine Merkies : Deep

relax gentle yoga

4. Victoria - Power Yoga Español
5. Martha Echeverry - Senior Yoga
6. Marlon Moore - Kids Yoga 6-11 yrs
7. Brahma Kumaris & Shanti - Meditation
8. Sofie Slegers - Tao Yin Yoga Ora di inscribi ta haya e location exacto. Nos ta contento pa por ricibi boso majan na Eagle Beach.



**DIA DI
SAN JUAN**

San Juan ta bin, San Juan ta bay
At'e cu e palo den su man,
Cu su wowo bon mara.
24 di juni

BAN CELEBRA
Dera Gay





Minister di Cultura Xiomara Maduro :

ARUBA A PERDE UN GRAN BALUARTE MUSICO, DEN PERSONA DI FELIX (CHUCHO) HOEK



E siman aki Aruba a wordo conmovi cu un noticia tristo cu un otro gran baluarte musico a bay laga nos, sr. Felix R. Hoek, miho conoci como 'Chucho', kende a nace riba 7 di januari 1962 y a fayece dia 20 di juni ultimo.

Chucho tin un formacion academico riba tereno di musica y a logra su Bachelor den musica profesional na Berklee College of Music na 1986. Chucho tabata docente di guitarra clasico/electrico, baho y lesnan di teoria di harmonia, areglo y solfeo na Stichting Arubaanse Muziekschool/Scol di Musica Rufo Wever pa 9 aña. Despues el a asumi e rol di director te na su fayecimento. Como musico, Chucho a dirigi y acompaña diferente bandanan musical den hotel y comercial. Ademá, Chucho tin un lista extensivo di obranan composita y aregla pa

varios cantante, banda, festival, competencia y actividadnan musical. Tambe, Chucho a compone y aregla jingle pa radio y television. Chucho a para hurado na diferente festival- y competencianan den exterior, a presenta cu bandanan den exterior y sin kita afo: e tabata integrante di diferente banda musical na Aruba. Chucho Hoek su contribucion na Aruba



su cultura y formacion musical di generacionnan hoben atraves di su talento y conocimiento musical ta uno grandi.

Aña pasa na november riba Dia internacional di Musica na honor di Santa Cecilia, patrona di tur musico, Minister Maduro a reconoce sr. Chucho Hoek como un baluarte musical di nos Pais Aruba. Debi na kebrante di salud Chucho no por tabata presente, pero digitalmente por a sigui su

reconocemento y e aprecio cu a wordo expresa pa tur su obranan maestral. Obranan cu a toca, inspira y a contribui na enrikece nos herencia cultural musical. E reconocimiento tabata bisa, "Danki pa e añanan dedica na enrikece cultura di nos Pais Aruba pa medio di bo talento y creatividad musical". Ademá Minister Maduro a gradici Chucho pa tabata un digno embahador di nos dushi idioma Papiamentu.

Minister Maduro den nomber di Gobierno di Aruba ta expresa palabra di condolencia y forsa na sra. Gina, su yiu y demas famia.

Tambe palabranan di forsa pa su coleganan musico den e dianan dificil aki.

Masha danki 'Chucho' pa bo gran contribucion na Aruba su cultura musical y pa tur loke bo a laga atras como bon ehempel pa nos hobennan.



DMH:

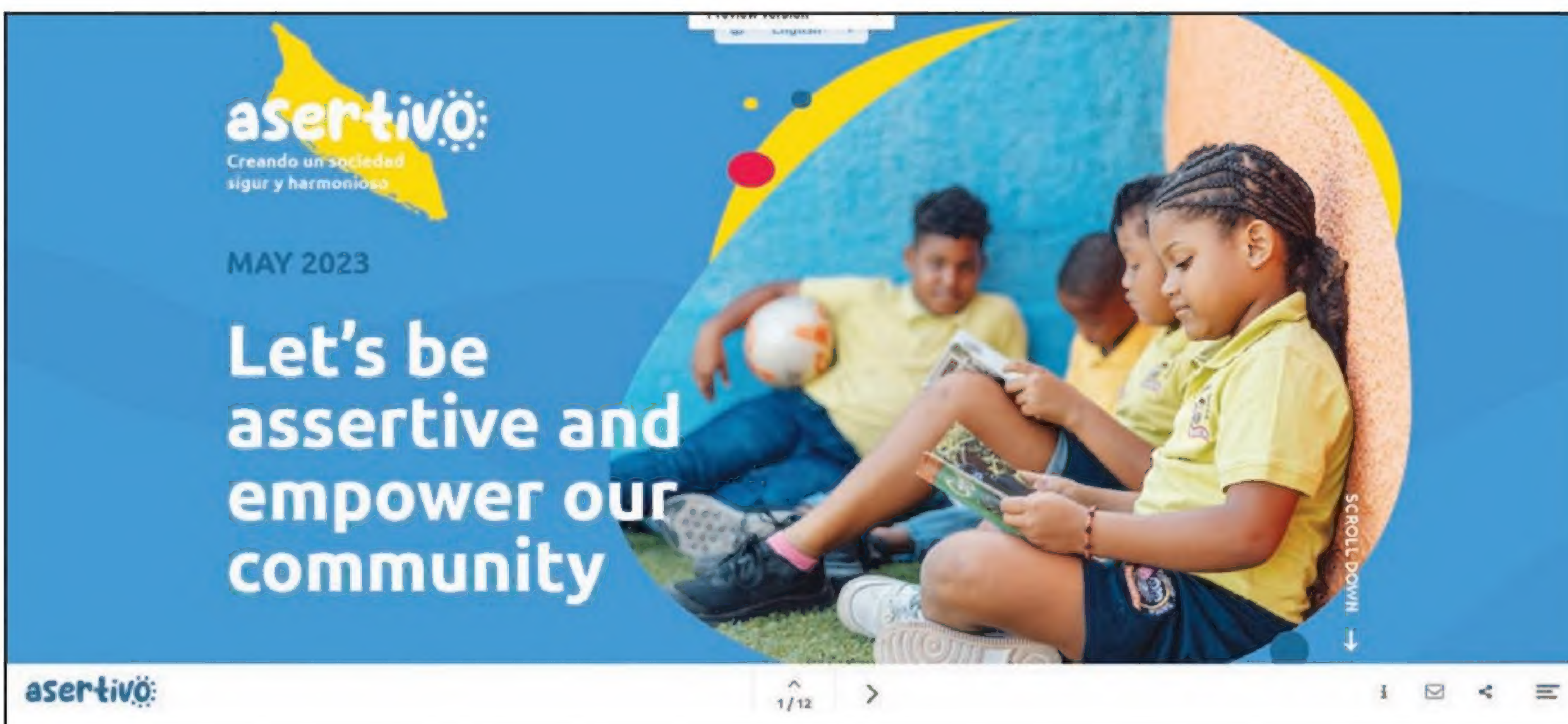
“E version final di Revista Asertivo ta trata e tema diCodigo di Proteccion den practica cerca nos profesionalnan di diferente instancia”

Parti di e fondonan cu Departamento di Mucha y Hoben (DMH) a ricibi di Union Europeo su proyecto #ACT4ECC (Awareness Campaign Toolkit For European and Caribbean Children), bou supervision y asesramento di UNICEF NL, tabata tambe pa crea un revista digital conhuntamente cu Augeo Foundation, pa engrandece conscientisacion y tin intercambio di conocimiento di e profesionalnan cu ta traha directo y indirecto cu (sospecho di) abuso di mucha.

Manera indica, e contenido di revista tabata acumula den e mesun periodo cu e Toolkit, no mas a inicia cu e trabounan specifico di e revista den luna di november 2022. E revista Asertivo, lo ta den dos idioma disponibel, esta Papiamento y Ingles.

Revista Asertivo

E revista digital, cu ta carga e nomber: Asertivo, ta encera 8 tema pa crea conscientisacion, comparti conocimiento, experticio y experiencia den veld, como anexo riba e toolkit y tambe pa ilustra e aspecto positivo di tur e trabounan cu e profesionalnan ta haci den



combatimento contra abuso di mucha y brinda tur herment di conocimiento y habilidad, cu ta necesario pa traha efectivamente riba proteccion y seguridad pa mucha.

E palabra asertivo a bin masha hopi mes dilanti dentro di e encuentronan como tambe den e entrevistanan mes. Asertivo ta e habilidad/capacidad cu e profesionalnan, e muchanan y comunidad mester desaroya pa papia pa nos na un manera honesto y respetuoso. Tur dia nos ta encontra cu e situacionnan, unda cu si nos ta asertivo por

yuda nos, manera puntra un hende tocante dato, acerca un profesional cu un pregunta of duna compliment pa ta haci un bon trabou.

Ta asertivo ta un habilidad di comunicacion central cu por yuda bo na expresa na un manera efectivo y na mesun momento, defende bo punto di bista. Tambe e por yuda bo haci esaki respetando e derechonnan y e creencianan di otro.

Mester bisa cu e entrevistanan tabata na encargo di sra. Dilma Geerman, mientras como fotografo, tabatin Darlin

Quiroz, di Stellar Takes, cu tabata responsabel pa saca tur e potretnan di e profesionalnan den e revista, unda a haci uzo di diferente area di Universidad di Aruba pa gran mayoria di e shooting.

E traduccion di e revista den idioma Papiamento ta den man di sra. Candy Dirkz y netamente e parti aki a tambe a keda cla. Pues awor e revista ta bezig den su fase final, pa pronto durante un lanzamiento oficial, tur profesional y comunidad, por tin acceso na e contenido di revista Asertivo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

E DEADLINE PA CADA SCOL POR ENTREGA NAN PROYECTO DI INNOVACION DI EDUTECH TA WORDO EXTENDI PA 7 DI JULI, 2023

Recientemente, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita varios scol cu a gana e proyecto di innovacion di Edutech pa admira e materialnan digital cu cada scol a logra haya. Mirando e entusiasmo di e muchanan y di e docentenan pa cu esaki, Gobierno hunto cu Futura, a tuma e decision pa extende

e "deadline" pa cada scol por entrega nan proyecto final. E ultimo dia pa e scolnan por entrega nan proyecto lo bira 7 di Juli, 2023. Gobierno lo aloca un suma di 100.000 florin pa cu esaki.

Prome Minister ta extende un invitacion na

tur scol pa probecha e extension aki y inscribi nan proyecto di innovacion di Edutech na www.edutecharuba.org, pa asina por participa cu e oportunidad di gana materialnan digital, cu lo ta di gran beneficio pa nan scol. Pa cualkier informacion y/of pregunta por bishita e webiste edutecharuba.org

Minister Geoffrey Wever

Modelo macro-económico MARUBA ta un instrumento importante pa maneho



Riba 22 di juni, Minister Geoffrey Wever, a ricibi un presentacion di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) riba e modelo MARUBA. MARUBA ta e modelo macroeconomico cu Gobierno di Aruba ta uza pa hasi entre otro proyeccionnan riba con economia di Aruba lo desaroya y tambe por wordo uza pa simula e impacto macro-económico di maneho.

E modelo MARUBA ta basa riba e Cuentanan Anual di pais Aruba. Cifranan ta ser colecta y publica pa CBS cual ta refleha e funcionamiento di e economia di Aruba. DEACI ta encarga cu maneho di e modelo MARUBA. E Comision Macro Model ta den dialogo continuo cu diferente instancianan y expertonan local, y a base di intercambio di informacion ta haci analisis di diferente desaroyo y asina produci e “Economic Outlook 2022 - 2023”.

“Economic Outlook 2022-2023” ta e proyeccion economico cu ta wordo uza den e presupuesto di

pais Aruba. MARUBA ta un instrumento esencial den esaki. E uzo di MARUBA ta posibel danki na e bon cooperacion entre stakeholders y disponibilidad di data. Data riba diferente area economico manera turismo, consumo, y inversion ta di sumo importancia pa facilita e uzo di MARUBA.

“E presentacion riba uzo y funcionamiento di MARUBA, un instrumento di maneho esencial pa Pais Aruba, tabata importante y ta musta e necesidad pa tin acceso continuo na data pa asina analisa y monitor nos desaroyo economico den cooperacion cu nos partnernan”, segun minister Geoffrey Wever, kende ta gradici directora Maria Dijkhoff- Pita, drs. Judesca Briceño y drs. Jason Lejuez di DEACI pa e presentacion y e trabao diario pa mantene nos informa di desaroyonan macroeconomico, a traves di e modelo MARUBA.

E publicacion Economic Outlook 2022- 2023 ta disponibel riba e website www.deaci.aw



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen.

De Minister van Onderwijs en Sport roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures voor basisonderwijs, speciaal basisonderwijs en voortgezet speciaal onderwijs:

➤ Leerkracht in het bezit van een volledig bevoegdheid specialisatie 6-12

Van de sollicitant wordt verwacht:

- In het bezit zijn van de bovengenoemde bevoegdheid;
- Voor speciaal basisonderwijs en voortgezet speciaal onderwijs, is de opleiding ‘Master Education Needs’ een pré;
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Hart voor de leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestending zijn.

Aangeboden wordt:

- Een uitdagende en positieve werkomgeving, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Aanstelling in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per 1 augustus 2023.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de Minister van Onderwijs en Sport, d.t.k.v. Dienst Publieke Scholen, de heer Ivan Croes, per mail aan sollicitatie@dps.aw. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, JFK Education Center, Stadionweg 27, via telefoon 280-0800.

SAYURI A PERDE SU BIDA ACCIDENTALMENTE

E caso unda un hoben mucha muher (Sayuri Petronia) a perde su bida a bin hopi dilanti den prensa. Hasta na luna di juni 2023 ainda ta bin den prensa bisando cu Sayuri a ser “mata”, pues indicando cu Sayuri lo a ser “mata deliberadamente”. Publico pues ta bai pensa cu aki ta trata di un caso cu un hoben a ser asesina intencionalmente. ESAKI NO TA BERDAD !!

Como abogado di e mucha homber involvi (IP) mi ta hanja mi mes obliga di splica e caso, awor cu Hues den promer instancia (eerste aanleg) a dicta sentencia y cu e mucha homber involvi a apela e sentencia di hues na Corte Superior.

Hues di Eerste Aanleg (Corte) den su sentencia di 5 october 2022 a huzga como lo siguiente: “Igual cu e Fiscal, Corte ta huzga cu for di e dossier (documentonan) y loke a bin dilanti durante tratamiento di e caso a resulta cu e sospechoso

IP NO tawata intenciona e morto di Sayuri. Huez ta sigi bisa cu e ta hanja su mes dilanti e pregunta si por papia aki di “voorwaardelijk opzet”

“Voorwaardelijk opzet” ta ora un persona a causa resultado di algo (manera morto di un persona) unda bo por bisa cu e persona, cu su acto, a expone su mes “a sabiendas y voluntariamente” na e chens grandi cu su acto lo POR causa morto di e otro persona. Pues ban bisa, bo NO tin e intencion di causa su morto pero cu bo acto irresponsabel bo a causa su morto. Anto e Hues di Corte na Aruba a conclui cu tawatin voorwaardelijk opzet di IP.

Fiscal a pidi 9 anja y Hues a duna IP 9 anja di prison.

E anochi di e morto tragico di Sayuri tawatin 3 persona den e cas (IP, Sayuri y ZC). ZC a bin cu e arma, a pone riba mesa den sala. E promer cu a hunga cu e arma tawata Sayuri, luego IP, anto hungando cu e arma, e pia

di e stoel di plastic blanco lo a dobla y dede di IP accidentalmente a primi riba e trekker (gatillo) di e arma, bala a sali y a dal Sayuri, cu net na e momento ey a lanta para, den su cabes. E unico persona presente como testigo tawata ZC. ZC na recherche y na Corte papiando cu Hues semper a keda ripiti e palabranan: “E (IP) NO POR A YUDA”, pues bisando cu loke a pasa tawata un accidente.

HENDE NO POR IMAGINA SU MES UN ACCIDENTE MAS TRAGICO, pasobra Sayuri y IP tawatin bon amistad cu otro. Nan ta bisinja y

Sayuri, manera un ruman muher grandi di IP sa scual IP ora e laga su cas y cura sushi. Tambe Sayuri sa trece cuminda pa IP, cu tawata bibando su so den e cas. IP tawata e momento ey un menor di edad di 17 anja, cu nunca antes a tira cu un arma. E tawata un mucha cu a cai den mal influencia di otro muchanan cu si tin mente criminal, y IP tawata bayendo asina den mal caminda. Pesey sera IP den Kia pa 9 anja NO ta un solucion. E mester hanja oportunidad pa ser poni den un Institucion pa menornan pa asina nan trata cu ne pa cambia su bida completamente. Ta

hopi claro cu fiscal y hues di Aruba a dicidi di duna 9 anja pasobra e caso di IP a bin dilanti den publicidad como sifuera ta trata di un asesinato cruel intencional y Fiscal y Hues tin miedo di e opinion publico si nan no duna un castigo largo.

Pues como cu e sentencia di Hues di Corte di Aruba, pa loke ta e castigo, ta incorrecto y no ta cuadra cu decisionan den casonan similar, a apela e decision di Hues di Promer instancia.

Albert Kock
Abogado di IP

ULTIMO DIA PA SOLICITA TA 5 JULY 2023

KPA TA BUSCANDO DOS ANALISTA OPERACIONAL

MACUARIMA, ARUBA: Ata bo oportunidad unico pa solicita. Cuerpo Policialnan di Reino den Caribe conhuntamente cu RST (Recherche Samenwerkingsteam) ta habri vacatura pa recluta 8 analista.

E meta pa cu esaki ta, pa nos haya un miho bista di fenomenonan of trendnan relaciona cu criminalidad. Cuerpo Policial Aruba ta enbusca di dos (2) persona local tanto hende muhe of homber pa solicita pa bira analista operacional S9.

Bo soño tawata semper pa bin traha cerca nos y aporta na bo pais? Awel esaki ta bo momento. Amplea bo carera, crece y siña mas den area di husiticia.

Pa solicita tin algun rekesito pa cumpli cune:

- Un diploma di HBO den area di seguridad (por ehempel, criminología of studionan di seguridad),
- Un conexon demonstrabel cu parti caribe di Reino Hulandes y conocimiento cu Aruba su cultura y comunidad.
- Experiencia cu metodonan y tecnicanan,
- capacidad pa traha independientemente cu diferente programanan di computer,
- Habilidad pa buska den fuentenan habri,
- Afinidad y/o experiencia cu investigacion y problematicanan,
- Habilidad pa scirbi y papia idioma Hulandes,
- Bon dominio di Ingles. Dominio di Papiamento y conocimiento di Spaño.

Pa pregunta of kier informacion ariba e forma di traha den Cuerpo Policial na Aruba por tuma contacto cu señor Adrick Croes mandando e un manda email na adcroes@kparuba.com

Ultimo dia pa solicita ta 5 juli 2023 y manda carta motiva y bo CV na werving@rstpolitie.com.

**Cambia perspectiva
tocante obesidad:
Sa bo number y midi
bo peso**



“Mayornan awo por cambia nan yiu di scol y aplica na un scol di SKOA ”



CAMBIO DI SCOL

Aplica na SKOA

KICO MESTER PA APLICA?

- ✓ Ultimo rapport di scol
- ✓ Papel di Censo 5,-
- ✓ Copia di AZV-kaart
- ✓ Carta di Motivacion
- ✓ Certificado di Bautismo

PA MAS INFORMACION

☎ (297) 523 1800
✉ aplicacion@skoa.aw
🌐 www.skoa.aw



SKOA ta anuncia cu a habri su aplicacion pa mayornan cu ta interesa pa cambia nan yiu(nan) di scol cu no ta resorta bou di SKOA pa e proximo aña escolar. Den luna di juni te cu mita di juli mayornan tin e oportunidad pa por haci aplicacion y inscribi nan yiu na un scol cu ta resorta bou di SKOA.

Kico bo tin cu haci pa cambia di scol?
Pa cambia oficialmente di scol y aplica na SKOA mester haci esaki oficial via un formulario. Mayornan por pasa busca e formulario aki na

oficina di SKOA y yena esaki completo cu tur documentonan rekeri. Tambe por download e formulario via nos website www.skoa.aw y yena esaki pa entrega na oficina di SKOA. Por entrega e formulario aki dia 10, 11 of 12 di juli 2023.

Documentonan necesario pa haci e cambio di scol pa e mucha:

- Ultimo rapport di scol (aña escolar 2022/2023)
- Uittreksel bevolkingsregister (papel di Censo)

- Copia di AZV-kaart
- Carta di Motivacion pa e cambio di scol
- Certificado di Bautismo (si ta aplica)

Despues di entrega e formulario pa cambio di scol lo ricibi un respuesta di SKOA na final di luna di Juli.

Dicon scoge pa un scol di SKOA?
SKOA ta e organisacion di educacion mas grandi

na Aruba cu ta ofrece educacion di calidad halto. SKOA tin un curriculum completo cu ta enfoca ariba e desaroyo y crecimiento general di cada alumno y estudiante. SKOA ta enfatisa su balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, diversidad y inclusion, innovacion y tambe actividadnan extra-curricular. Como mayor bo por ta segura cu bo yiu(nan) lo ricibi un educacion completo

na SKOA. Si bo kier pa bo yiu experiencia un forma diferente pa siña y discubri su potencial aplica na SKOA.

Pa haya mas informacion di tur e scolnan cu ta resorta bou di SKOA por bishita nos website www.skoa.aw. Por haci pregunta tocante cambio di scol via email na aplicacion@skoa.aw. Pa contact nos directo por yama nos na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Checked!

- ✓ Mi tarheta di credito of mi MultiCard ta regla
- ✓ E codigo secreto di mi tarheta di credito of MultiCard ta regla
- ✓ Mi tarheta di debito ta activa pa uzo den exterior
- ✓ Mi seguro di biahe ta regla
- ✓ E servicio di SMS Alert ta activa
- ✓ Mi fianza pa mi biahe ta regla
- ✓ Mi BdC Online token ta den maleta



*balans digital
pa pisa gratis**

**Biaha trankilamente
cu Banco di Caribe**

*Bishita nos website pa condicionnan di e campaña

www.bancodicaribe.com



BANCO DI CARIBE



BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

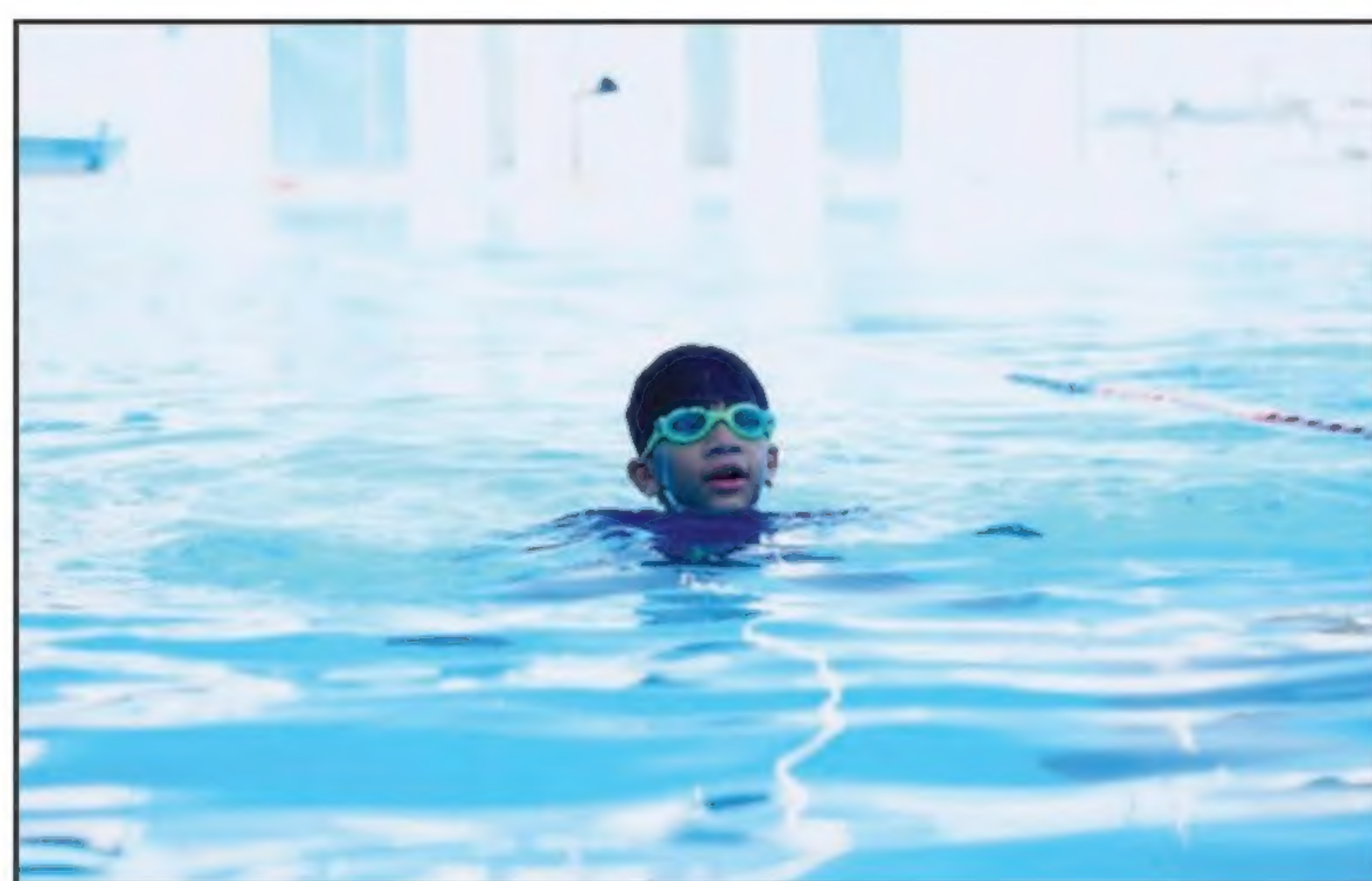
Di Pueblo

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E ALUMNONAN CU A HAAL NAN CERTIFICADO Y DIPLOMA A Y B DI LANDAMENTO ESCOLAR



Diahuebs mainta, a tuma luga examen di landamento pa ocho (8) alumno di Scol Basico Dornasol y un (1) alumno di Scol Caiquetio na Piscina Olimpico Roly Bisslick Savaneta. Minister Endy Croes tabata presente pa entrega e certificadonan Cangreu Contento, Strea di Lama y diploma A y B na e alumnonan cu a pasa nan examen di landamento exitosamente. Manera ta conoci, despues di hopi lucha a logra pa e alumnonan di Scol Basico Dornasol pa participa den e proyecto Landamento Escolar. Landamento ta importante paso bo ta siña e muchanan pa salba nan mes den awa.

Minister Endy Croes ta felicita e alumnonan cu a haal nan certificado y diploma di landamento. E dignatario a enfatisa cu despues di a lucha hopi den pasado, awendia e instructornan di landamento tin un contract di 5 aña. Alabes, Mandatario di Deporte ta gradici e instructornan di landamento pa nan dedicacion, profesionalismo y contribucion na e grupo grandi di alumnonan y awe ta mira e balor di esaki unda cu e prome 9 alumnonan a ricibi nan diploma. Minister Endy Croes a indica cu otro siman tin examen di landamento pa e alumnonan di klas 3 di scol basico. Mandatario di Deporte ta desea e alumnonan hopi exito y cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion boso ta logra.



Minister Endy Croes:

COLEGIO LAURA WERNET TA CELEBRA DIA DI SAN JUAN

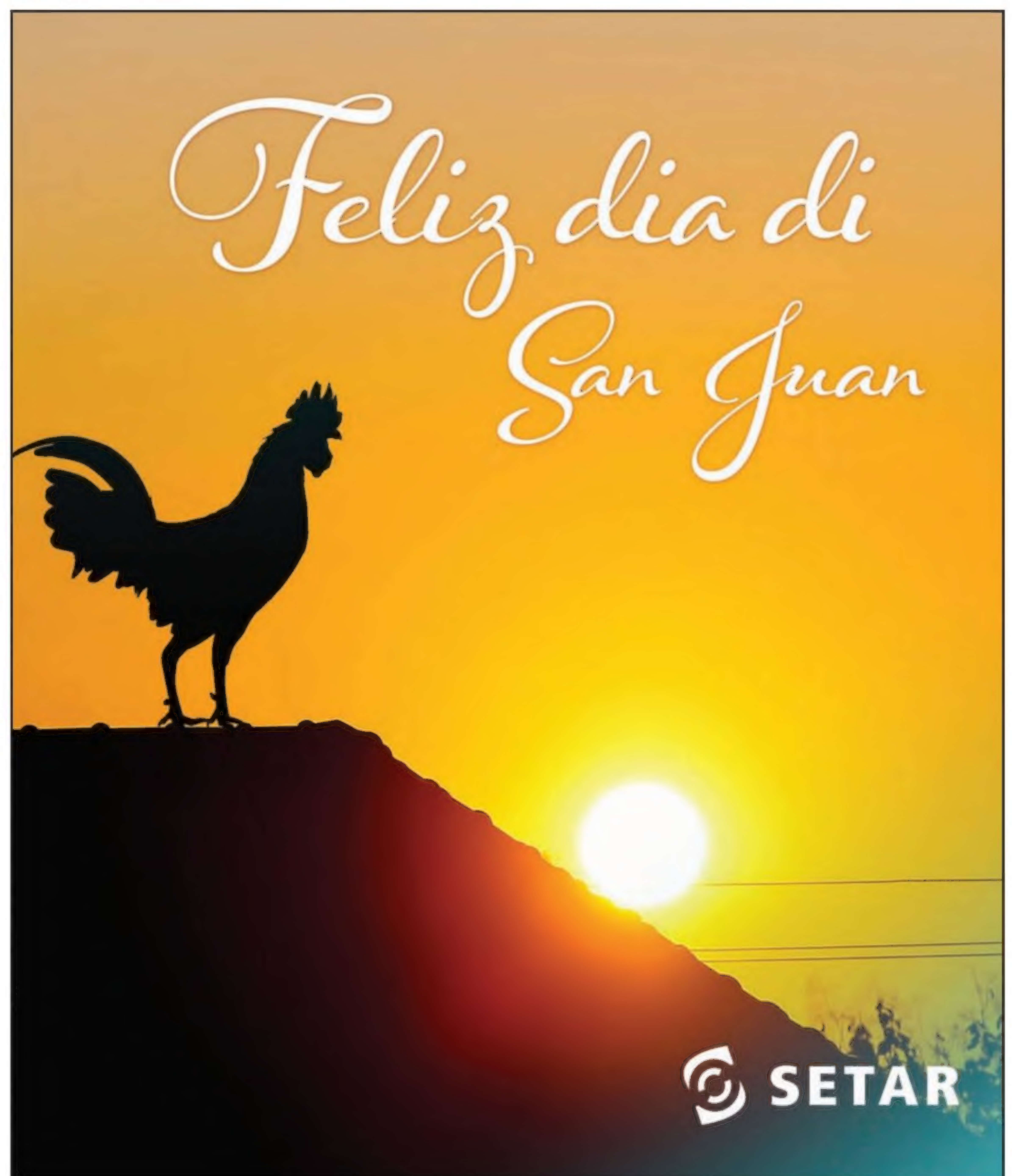


Diabierna mainta, en conexion cu celebracion di San Juan, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a bishita scol basico Colegio Laura Wernet Paskel na Santa Cruz. Manera tur aña, Colegio Laura Wernet Paskel ta celebra Dia di San Juan y asina ta cultiva y sigui engrandece cultura di Aruba.

E fiesta cultural di San Juan (Juan Bautista), miho conoci como Dera Gay ta data for di 1862 y nos ta celebr'e tur aña dia 24 di juni. Tin diferente version tocante e origen di e fiesta religioso y cultural aki cu Aruba ta celebra como un fiesta nacional. E origen religioso ta referi na e nacemento di Juan Bautista y e origen cultural ta referi na e fiesta di cosecha. Como

fiesta cultural, dia di San Juan ta mas conoci pa su musica, baile, cendemento di candela, cuminda tipico y bebida.

Dia 24 di juni, despues di bahada di solo, e fiesta di San Juan ta cuminsa den diferente districto cu baile di Dera Gay, baile di bula candela y baile di bandera. E baile di candela ta pa proteccion contra malesa y mala suerte. Tambe tin e baile di bandera, diferente banderín ta wordo poni riba vloer y e bailado cu su wowo bon mara mester piki e banderinnan. E baile mas conoci t'esun di Dera Gay, unda e hende homber cu su wowo mara y c'un palo den su man mester purba mata e gay. Minister Endy Croes ta desea Pueblo di Aruba feliz Dia di San Juan.



FORMANAN POCO SALUDABEL PA PERDE PESO

Pa ningun hende ta un secreto cu e miho forma di combati e kilonan ey dimas ta adoptando un rutina di ehercicio regular y un bon dieta.

E ultimo aki mester ta componi pa tur e gruponan di nutriente, den su midinan husto. Sin embargo, algun hende ta ignora e reglanan aki y ta opta pa e forman pa poco saludabel pa perde peso.

E mayoria di e expertonan den nutricion ta opone na e idea di perde peso cu dietanan estricto y restrictivo.

Mas ainda ora cu e ideanan aki ta priva e organismo di nutrientenan esencial cu ta clave pa su bon funcionamiento. Descubri mas den e siguiente espacio.

Bo kier perde peso?

Tin maneranan saludabel y poco saludabel pa purba di perde peso. Estadisticanan ta muestra cu un dieta halto den fruta y berdura, abao den vet y sucu refina, hunto cu ehercicio regular, ta permiti un persona perde peso extra y vooral, manten'e cu tempo.

Cada biaha ta mas e personanan cu ta busca pa baha di peso rapidamente y cu e menor cantidad esfuerso posibel.

Sin embargo, ta un practica peligroso cu por conduci na rebota e nobo den habitonan poco saludabel, loke ta haci e persona ta recupera e peso perdi y hasta ta gana mas.

Formanan poco saludabel pa perde peso

Den e buskeda pa perde peso den poco tempo, hopi hende ta expone nan salud. Ta importante sa

identifica e forman pa poco saludabel di adelgasa.

Uza kimadornan di vet Esaki ta un di e modonan mas engañoso cu ta existi y ta promove e uzo di substancianan kimico y yerbanan cu lo por tin efecto di "kima vet."

E problema ta cu no ta existi estudionan pa proba su eficacia, door di a presenta mas bien hopi problema cu su uzo.

Efedra of ma huang por ehempel, a wordo prohibi na 2004 door di a causa atakenan cardiaco, dera-menan celebral, crisis di presion halto y convulsion.

Come catuna

Si, manera cu bo por lesa. Esaki ta un otro metodo sin sentido, pero alabes hopi peligroso. E ta consisti di degluti pidanan di catuna muha den algun tipo di likido, generalmente orange juice.

Loke ta haci cu catuna ta ocupa espacio den e stoma y duna un sensacion di ta yen. E gran peliger ta cu, mescos, mescos cu ora hende ta consumi cabey compulsivamente of berduranan seco, por forma bolanan di material straña cu por provoca obstruccionnan intestinal.

Un furo pa e lenga

E metodo disparata ta propone y practica pa un ciruhano na California, como tambe den algun pais di America Latina.

E metodo ta consisti den cose un membrana di material sintetico na e lenga, cu solamente por carg'e di cuater pa seis siman.

E patch ta complica of evita come cuminda door di e dolor y e incomodidad cu e



ta produci. E plan ta complementa un dieta likido cu hopi poco calorica.

Bebe remedi

Conoci comunmente como "pildonan pa baha di peso", esaki ta compronde un grupo di remedi (por lo general, perteneciente na e famia di anfetamina) cu ta haci su ta perde apetito. E problema ta cu e remedinan aki no por wordo uza pa un tempo largo y e manera con ta actua di inmediato, di inmediato tambe e persona bolbe gana e peso cu el a perde door di suspende nan.

Nan por ademas provoca nerviosismo severo, crisis di ansiedad y subidanan brusco di e presion di sanger.

E consumo di pildo pa baha di peso por crea efectonan secundario. Ademas, una bes suspende esaki, e persona ta bolbe gana e peso perdi.

Sacamento

Algun persona ta kere cu sacando loke nan caba di come, lo bay disminui e cantidad di calorica cu nan ingeri y por lo tanto, ta bay bahando di peso.

E practicanan aki ta generalmente sintoma di un trastorno di e alimentacion conoci como bulimia. P'esey, e personanan cu presenta mester wordo evalua pa descarta of diagnostica dicho enfermedad.

Deshidratacion, perdida di salo y daño na e esofago por ta algun di e efectonan



secundario provoca pa e practica aki.

Soda excesivamente

Hopi hende ta pensa ekivocadamente cu vet cu ta acumula (pa gordura),

ta contene cantidadnan grandi di awa.

Bao di e rasonamento aki, ta pensa si haci cu e curpa ta soda den cantidad (ya sea henter e curpa of solamente algun parti), ta ay kima vet y perde peso.

Pa esey, uza bendanan di plastic riba e barica of paña di plastic. Obviamente, e metodo aki no ta bay yuda cu e control di peso y por causa deshidratacion y perdida significativo di salonan di sodium, cloro y potasium den e sodo.

E metodonan describi ta poco saludabel y nunca mester a wordo uza como un perdida permanente di peso pa ningun hende ya cu e efectonan secundario ta peligroso y por duna luga na consecucionan potencialmente mortal.

E miho forma pa logra un perdida di peso ta mehorando e habitonan alimen-

ticio y adoptando bon habitonan manera ehercicio. Ademas, ta conveniente bay di man den man cu profesionalnan manera nutricionista, dokter y entrenadornan fisico.

Segun Clyde Harms

Escasez enorme di trahado den construccion y horeca ta un problema grave pa Aruba su Economia

ORANJESTAD – Aruba ta sufriendo actualmente un escasez enorme di trahado den diferente sector, especialmente den sector di construccion y den horeca. E bashi di trahado ta un problema grave pa nos economia, sigur afectando nos turismo como tambe desaroyo.

AHATA tin un lista cu centenares di vacatura na e diferente hotelnan miembro di e organizacion. Tin un hotel cu ta spera di habri na San Nicolas aki na dos aña y ya nan ta buscando mas di 600 trahado. E gerente di un hotel a declara cu pa e por sobrevivi, e ta bay cera un cantidad di camber pa e por reduci e necesidad di mas trahado. Su ganashi lo ta hopi menos, pero e huespednan lo no por desgaba e hotel ora nan bay bek na nan pais.

E sector di construccion ta experiencia e mesun situacion. E mes hotel cu ta busca 600 trahado ta buscando mas di 200 trahado pa e construccion. Frecuentemente contratistanan mester nenga oportunidadnan lucrativo pasobra nan no kier compromete nan mes mientras cu nan no ta sigur cu lo tin trahadonan disponibel. Hopi contract di construccion ta posponi pa falta di trahado.

E pregunta cardinal ta, con por yena e bashi aki? Desafortunadamente, no tin suficiente trahado Arubiano pa yena e bashi, pero tin hopi Venezolano cu ya ta riba nos isla como refugiado of cu tin

un status di “iregular” cu ta traha ilegal cu lo por yuda.

Remarcabel ta con Gobierno di Aruba ta dispuesto pa duna permiso na inmigrante nobo, pero no kier legaliza e Venezolanonan cu ta riba nos isla caba, dispuesto pa traha pa un mihor bida. Cu e scarsedad enorme di cas pagabel, esaki ta parece mi un politico contra-productivo: Na unda esunnan cu lo bin Aruba ta bay biba? Ta mas logico pa nos uza esnan cu ta riba nos isla caba.

Legalizando e refugiadonan lo ta un acto humanitario cu lo demostra un bez mas e bondad di nos pueblo y e no ta un acto completamente altruista. Aruba su economia tambe lo beneficia. Drentando e mercado laboral legal, e refugiadonan lo paga belasting y contribui na AZV.

Nos pueblo di Aruba semper tabata cla pa yuda caminda cu nan por. Despues di Guera Mundial II nos pueblo a yuda Hulanda. Varios organizacion y scol a organiza actividad cultural, deportivo y musical pa recoge placa pa yuda Hulandesnan. E pueblo di Aruba tambe a yuda Venezolanonan na 1999, tempo cu nan a bira victima di e desaster di La Guayra.

Di nan parti, e Venezolanonan tambe a yuda Aruba den diferente manera. Simon Gollo cu e maestro Abreu na 2006 a duna un concierto gratuitamente na Cas di Cultura cu a produci miles di florin pa Aruba Scholarship Foundation. La Cuadra Venezolana algun aña despues tambe a duna un concierto na beneficio di Aruba Scholarship Foundation sin cobra un cen pa nan talento. Tin por lo menos dos Arubiano cu a haci nan estudio universitario na Merca danki na e obra di caridad di e musiconan Venezolano.

Ami mes y mi señora ta disfruta di e trato di mediconan specialisa Venezolano cu definitivamente a hisa e calidad di cuido di salubri-

dad di nos comunidad.

Di 2015 pa 2019 Simon Gollo a organisa e ‘Nuevo Mundo Festival & Academy na Aruba’. Aruba Tourism Authority (ATA) a considera e eventonan aki masha beneficioso pa nos turismo y a honra Simon Gollo pa su decision pa tene e festival na Aruba y no na algun otro isla den Caribe cu tambe tabata anhela di beneficia di tal festival.

Mi ta sigur cu e gentil pueblo di Aruba lo kier yuda e refugiadonan cu a bira victima di e desaster politico cu a forsa 7.5 miyon Venezolano emigra – no, nan a huy di nan propio pais. Gobierno di Aruba, como representante di e pueblo di Aruba, mester trata di yuda caminda cu por.

Un caminda cu por ta pa gobierno implementa e procedura y regulacionnan temporario pa trahadonan cu Departamento di Labor tin cla. Ta parece cu un obstaculo ta e rekisito di algun empleador pa e empleado tin un cuenta bancario

caminda e empleador lo deposita su salario, pa no paga cash. Paga-mento di salario cash ta duna e empleador mas gasto. Mayoria di e trahadonan aki no tin un cuenta bancario. No pasobra nan no kier, pero pasobra pa habri un cuenta bancario na Aruba ta un caminda di cruz. Hopi rekisito y mas burocracia. E exigencia di algun empleador no mester perhudica tur e otronan.

Mi ta spera cu nos gobierno lo tuma un decision pronto tocante e problema serio aki pa asina nos por evita, of por lo menos alivia, e peligro serio cu ta menasa nos economia.

Clyde R Harms:

Clyde R. Harms Sr.
Seroe Blanco 632
297 738 8843
clydeharms@gmail.com



| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 | 2 | | | 6 | | |
| | 7 | | | 9 | 6 | | 4 | 8 |
| | 6 | 8 | | 5 | 4 | | 2 | |
| 7 | 5 | | | 4 | | | | 2 |
| | 9 | | 6 | 8 | | 7 | 5 | |
| 8 | | 6 | 7 | | | 9 | 3 | |
| | | | 5 | 1 | 9 | | 8 | 6 |
| 1 | | 9 | | | 2 | | | |
| | 2 | 5 | | | | | | 9 |

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Makesha Charise Yarbrough Referee

Internacional for di Merca ta bay ta central den Aracari Taekwondo Cup

Diasabra awo Brazil Taekwondo Stichting ta organisa Aracari Taekwondo Cup den Centro di Bario Brazil.

Aracari Taekwondo Cup ta e di dos cualificacion pa

Best of The Best Truescore Series Aruba cu ta dia 7 di October.

Makesha Charise Yarbrough Referee Internacional for di Merca ta bin

di parti di Truescore pa para Referee hunto cu e Refereenan

Internacional di Aruba, Master Eric Barry, Master Augy Tromp y Master Moices Dumfries.

Truescore kier garantisca cu Aruba tin un Referee for di exterior y un representante di Truescore den tur e eventonan organisa pa Brazil Taekwondo Stichting.



Den e potretnan por mira Makesha Charise Yarbrough den accion duran-

te di dos evento cu e Team di Aruba a participa na Merca.

“Verliefd op God” (enamorá di Dios), un kansión nobo di e grupo ‘Chosen Kids’.



‘Chosen Kids’ a saka un kansión masha bunita titulá: ‘Verliefd op God’. Riba e dia aki tur mucha por a disfrutá di e kansion nobo aki ku ‘Chosen Kids’ a traha hopi duru riba dje den e luna nan tras di lomba.

‘Chosen Kids’ ta parti di ‘Stichting Zion Hulanda’. Un fundashon ku tin diferente inisiativa pa sostené muchanan i hobennan den nan desaroyo personal, creativo, sosial, emoshonal i tambe den nan manera di ekspresá nan mes. Un di e inisiativa nan ta e projekto ku ta karga e nòmber di ‘Chosen Kids’. E mucha nan di ‘Chosen Kids’ tin un pashon pa kanto i baile i a skohe konsientemente pa husa nan talento pa halsa Dios.

Den e kuadro aki e kansion ‘Verliefd op God’ a wòrdu produsí. No por deskribí e sintimentu di tá enamorá. Ku e kansion aki e muchanan ta prokla-

má kon enamorá nan ta di Dios i nan ta deklará ku E ta e mihó i E ta e ser di mas presioso.

E kansion a wòrdu kompositá pa Chesron Richardson, areglá pa Jeanine Richardson i ta wòrdu interpretá pa e muchanan di ‘Chosen Kids’.

Huntu ku e kansion nobo ‘Verliefd op God’ tin un tremendo videoclip ku bo por wak i skucha riba e kanal di YouTube: “Chosenkidsnl” óf riba e sigiente plataforma nan di musika: Spotify, Apple music, iTunes i Deezer.

Aboná awe mes riba e kanal di YouTube di ‘Chosen Kids’, pa asina bo keda na altura di tur e produkshon nan benidero.

Pa pregunta óf informashon di ‘Chosen Kids’ of di ‘Stichting Zion Hulanda’, por tuma kontakto via di e e-mail adrès: chosenkidsgroep@gmail.com óf via di e number di telefòn: +31 6 23931302.

S.V. JONG SAN NICOLAS

TA PRESENTA:

FIESTA DI SAN JUAN

24 JUNI

VELD S.V. JONG SAN NICOLAS

Net prome bo jega e pista di Palo Marga

5:00 p.m.

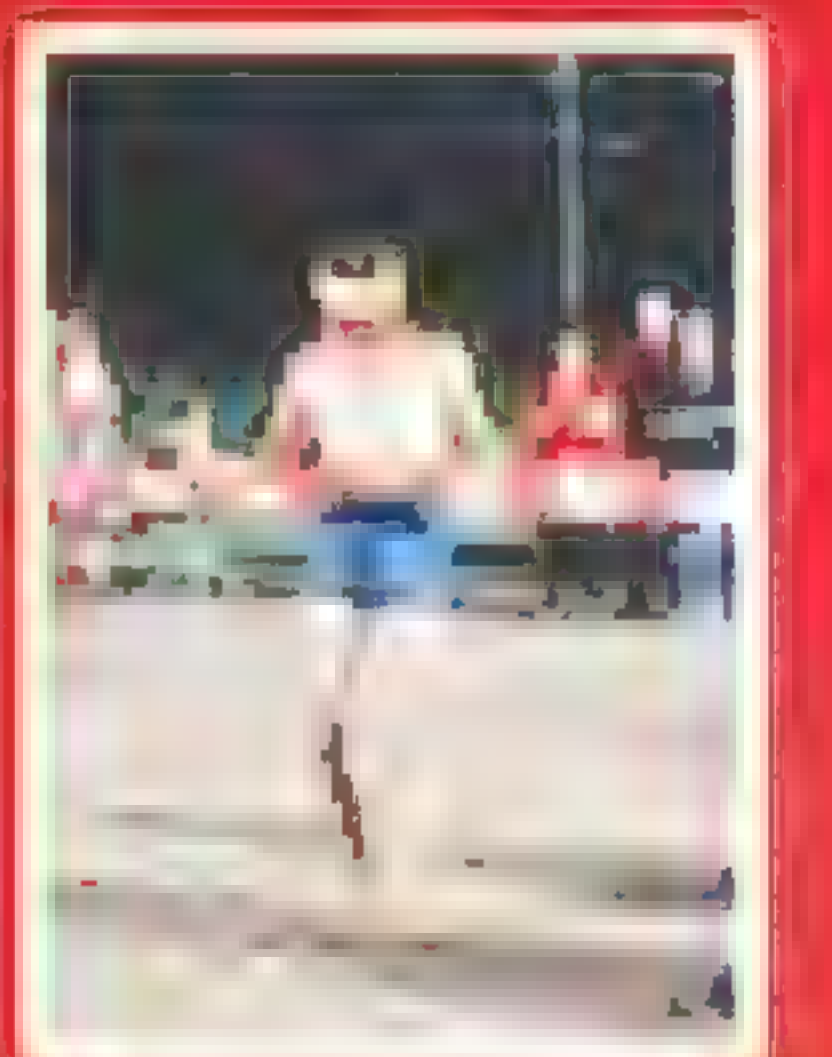
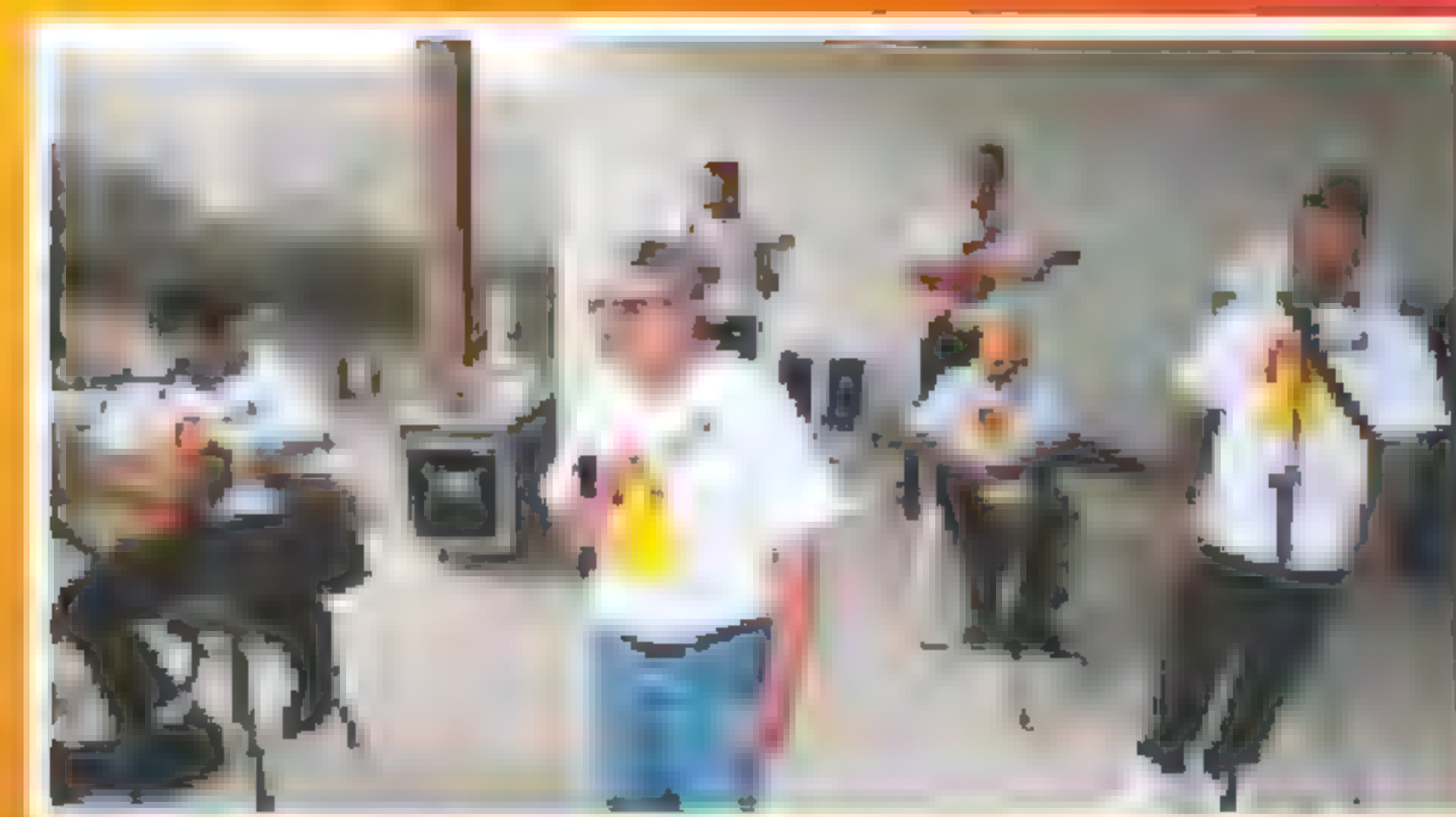
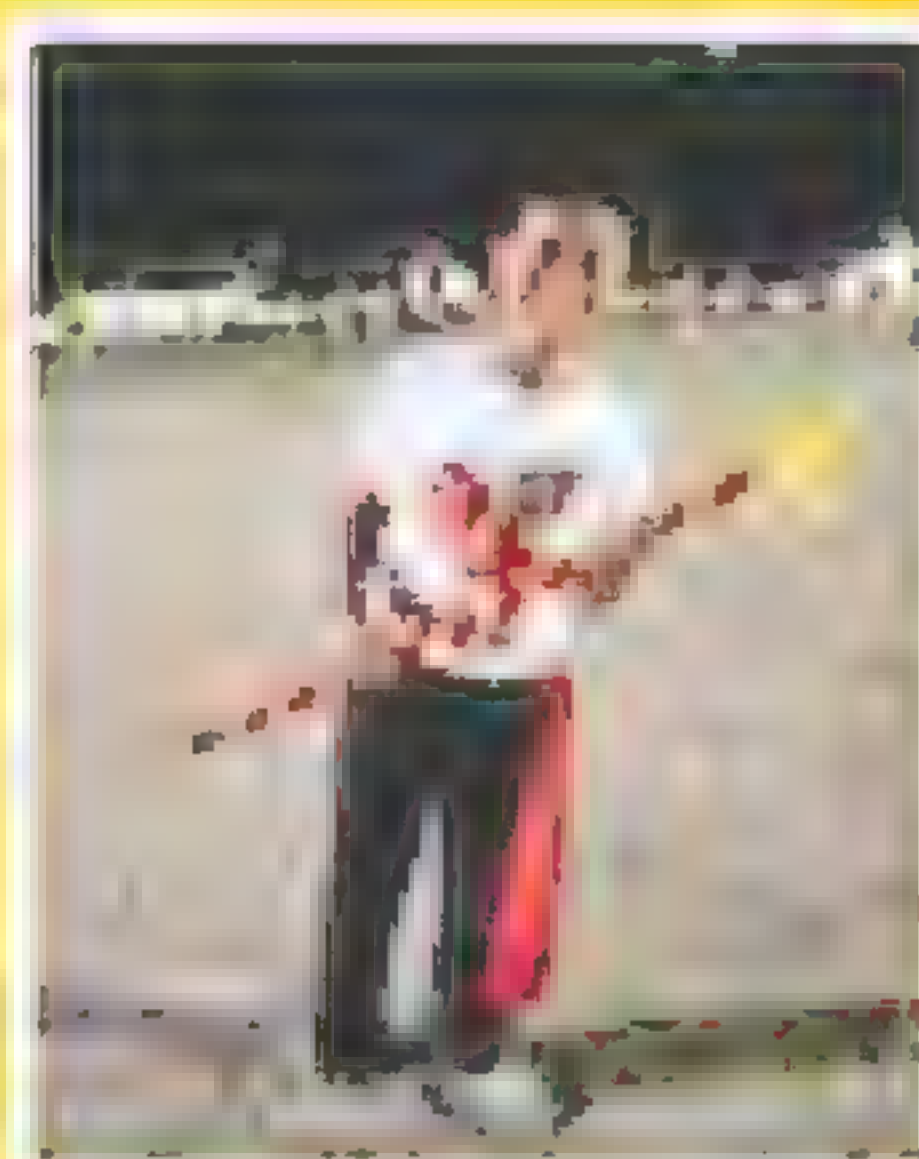
LO TIN PREMIO PA:

Matado di gai hende grandi

Matado di gai mucha

Ranca bandera

Miher trahe pa hende grandi y mucha



Bar y custum di e ta...

Ambiente ta den man di Tradicion...

Presentashon di...

Cuminsando for di...

Tatanan y futuro tatanan di Setar a ricibi informacion tocante Best Dad Ever



Den cuadro di dia di tata, tatanan y futuro tatanan cu ta traha na Setar a sera conoci cu e proyecto Best Dad Ever. Ariba diabierna 16 di juni ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud

Aruba a duna informacion na e tatanan y futuro tatanan tocante e proyecto Best Dad Ever. E sesionan di informacion a ser organisa pa e Departamento di Recurso Humano di Se-

tar N.V.

Best Dad Ever ta un proyecto cu ta stimula participacion di tata y futuro tata den bida di nan yiu. Durante 10 sesion e



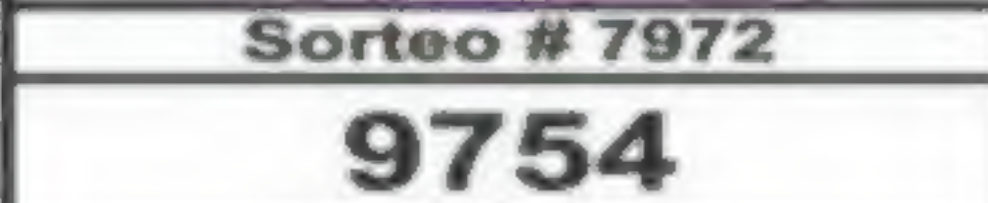
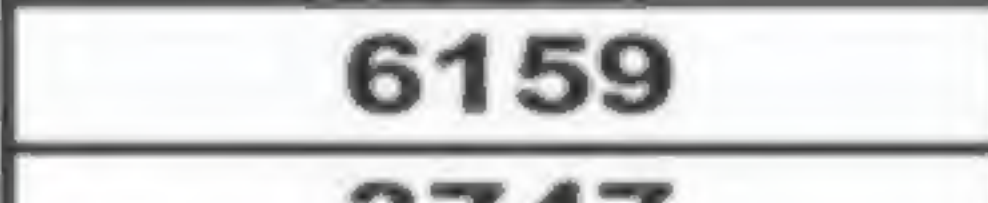
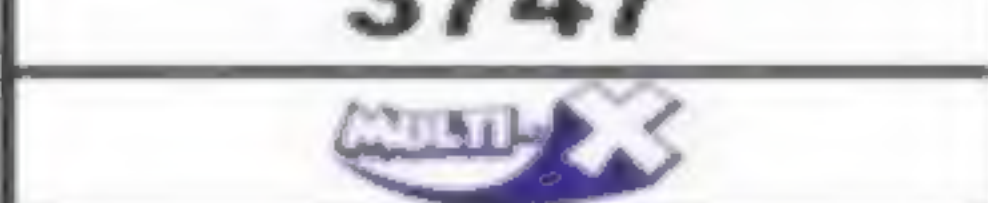
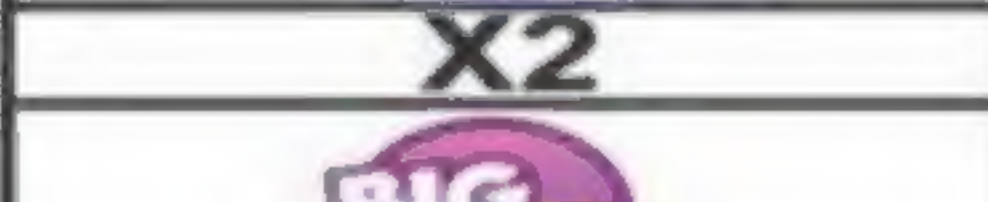

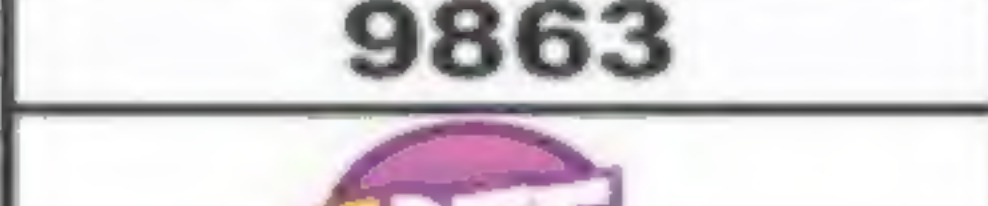

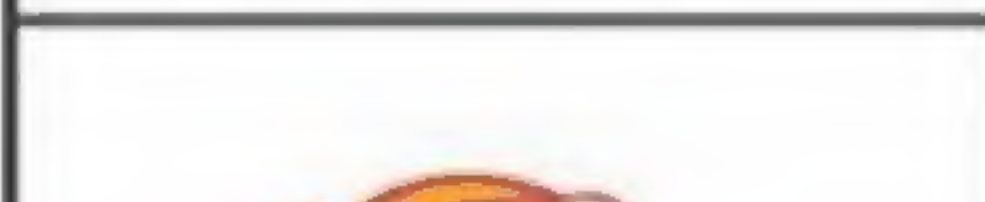

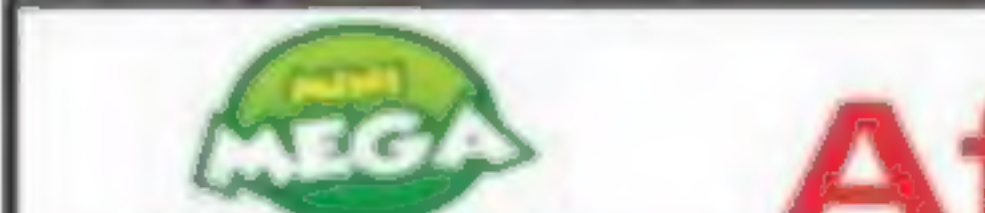





tatanan y futuro tatanan ta ricibi tips, informacion y conocimiento con nan por ta mas involucra den bida di nan yiu. Durante di e sesionan diabierna ultimo e tatanan/ futuro tatanan tawatatin hopi pregunta tocante educacion y involucracion den bida di nan yiu. E tatanan/ futuro tatanan tawata sumamente entusiasma.

Despues di e sesionan
diferente tata/ futuro tata

a registra nan mes pa participa na Best Dad Ever. Best Dad Ever por tuma lugar danki na sosten di Setar N.V, Web Aruba N.V, Aruba Airport Authority N.V. y The Salamander Group.

Pa mas informacion tocante Best Dad Ever por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: <https://www.facebook.com/telefon.hubentud/>.

| | | | |
|--|--|--|--|
|  | | Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com | |
| Resultado : Sorteo 22 June 2023 Anochi | | | |
|  Sorteo # 7972 9754 6159 3747   Sorteo # 7016 9863  Sorteo # 1721 3399  Sorteo # 5774 5661 Aries  Sorteo # 705 795  | |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00 | Joker Letter Proximo Jackpot 220.000,- |
| | |  Sorteo # 6155 0 x Jackpot 6 x Match 4 190 x Afl 8,00 | 02-04-11-13-21 Proximo Jackpot 72.000,- |
| | |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00 | Mega Ball: Proximo Jackpot 320.000,- |
| | |  Afl. 420.000,- | |
| | |  Sorteo # |  |

|  | | Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado : Sorteo 23 June 2023 Merdia | | | | | | | |
|---|---|--|--|------------------------|------------------------|------------------------|--|------------------|--|
|  Sorteo # 3950 2830 5659 7602  X2  Sorteo # 3950 8375  Sorteo # 2006 2810  Sorteo # 3950 1850 Virgo  Sorteo # 824 170  5P | |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x match 4 0 x Afl. 12,00 | <table> <tr> <th>Joker</th><th>Letter</th></tr> <tr> <td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr> <tr> <td colspan="2" rowspan="2">220.000,-</td></tr> </table> | Joker | Letter | Proximo Jackpot | | 220.000,- | |
| Joker | Letter | | | | | | | | |
| Proximo Jackpot | | | | | | | | | |
| 220.000,- | | | | | | | | | |
| | |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl 8,00 | <table> <tr> <td colspan="2">Proximo Jackpot</td></tr> <tr> <td colspan="2" rowspan="2">72.000,-</td></tr> </table> | Proximo Jackpot | | 72.000,- | | | |
| Proximo Jackpot | | | | | | | | | |
| 72.000,- | | | | | | | | | |
| | |  Sorteo # 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl.15,00 | <table> <tr> <th>Mega Ball:</th></tr> <tr> <td>Proximo Jackpot</td></tr> <tr> <td>320.000,-</td></tr> </table> | Mega Ball: | Proximo Jackpot | 320.000,- | | | |
| Mega Ball: | | | | | | | | | |
| Proximo Jackpot | | | | | | | | | |
| 320.000,- | | | | | | | | | |
|  | Afl. 420.000,- | | | | | | | | |
|  Sorteo # |  | | | | | | | | |

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CMMA A ORGANISA UN WEBINAR RIBA E INFLUENCIA DI INTERNET RIBA TRAFICACION Y CONTRABANDA DI HENDE

"Nos ta conta cu cooperacion di comunidad completo pa combati traficacion y contrabanda di hende"



ORANJESTAD - Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un webinar importante organisa pa Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel

Aruba (CMMA) riba e tema di contrabanda di persona. E titulo di e webinar aki ta "The role of the internet on human trafficking and migrant smuggling".

Prome Minister a indica cu ta sumamente importante pa señala cu hopi hende, durante e pandemia, a bay over na ta mas activo riba internet.

Esaki sigur tin su banda positivo, pero tambe su banda negativo, mirando cu e ta duna mas espacio pa esnan cu kier haci malo por logra haci nan maldad. Manera ta conoci, riba medionan social bo ta encontra servicionan legal y ilegal, y pa cu esaki ta hopi importante pa cada ciudadano y autoridadnan di Aruba ta bon prepara.

E webinar aki, a conta cu oradornan impresionante, cu a toca e tema di traficacion y contrabanda di hende. Prome Minister a expresa cu Aruba ta tuma e topico aki hopi na serio y cu varios biaha a trece esaki dilanti. Ta di remarca cu danki na tur e iniciativanan di CMMA hunto cu Gobierno di Aruba, nos a logra haya un evaluacion positivo di

autoridadnan mericano. Mirando e iniciativanan cu Aruba a tuma pa cu e topico di "mensenhandel en mensensmokkel", autoridanan mericano a "upgrade" nos pa tier 2. Awor, ta responsabilidad di Gobierno y di cada ciudadano pa haci tur esfuerzo pa por mantene Aruba den e tier aki.

Tambe, Prome Minister a indica cu e castigonan pa cu e delito aki ta severo, y treciendo hendenan Aruba pa traha na un manera ilegal of pa forsanan haci cosnan cu ta contra nan boluntad, por wordo considera "smokkelen", y pa cu e delito aki, tin un castigo di 12 aña. Pa loke ta "mensenhandel", e castigo

ta te cu 18 aña. Mirando e severidad di e delitonan aki, Gobierno ta considerando pa aumenta e castigo.

"Ta importante, no solamente pa comunidad di Aruba so, sino tur pais den region ta altanto cu Aruba ta tuma e topico aki hopi na serio, y cu accionnan hopi severo lo wordo tuma pa cu esaki. Mi ta gradici CMMA pa organisa e webinar importante aki, y pa sigui conscientisa pueblo riba e tema aki.

Nos ta conta cu cooperacion di comunidad completo pa combati traficacion y contrabanda di hende" Prome Minister a termina bisando.

CEDE DI BBQ TA ON !!!
DIASABRA 24 JUNI DIA DI SAN JUAN.

MENU

SACO

| | |
|----------|------|
| Mix | 15,- |
| Galinja | 15,- |
| Loinribs | 16,- |
| Special | 22,- |



Menu di PAN

| | |
|-------------------|------|
| LOMITO | 12,- |
| SATE | 6,- |
| CARNI SToba | 9,- |
| BACALOU | 10,- |
| KERY KERY | 9,- |
| SOPI CARNI 16 ons | 10,- |



NOS LO TA HABRI DI 6:00pm DI ATARDI PA 11:00pm DI ANOCHI.

PA PEDIDO POR JAMA OF WHATSAPP NA 7497071 OF PASA NA SIRIBANA 45-B St Cruz

PRONOSTICO DI TEMPO

TEMPO VALIDO TE DIASABRA 24 DI JUNI 2023,
18:00 ORA

...TORMENTA TROPICAL BRET MOVIENDO DEN AREA DI CARIBE....

TEMPO:

AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA CU ALGUN AWACERO

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCION OOST-NOORDOOST TE ZUIDOOST;

FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO)
DURANTE AWACERO BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA:

FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

AVISO/ ALERTA:

UN AVISO PA BOTO CHIKITO ESPECIALMENTE PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA NA VIGOR NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA SUGERI PA NO AVENTURA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimento di:

Luis Esteban Geerman

Mihor conoci como "Luchi, Lucho, omo Lucho"
*26-12-1963- +18-06-2023



- Na number di su:
Mayor nan: †Leoncio "Joonchi" y †Enriqueta "Riketa" Geerman
Esposa: Jennely E. Geerman-Britten
Suegra y suegro: † Reinaldo "Nadi" y † Marcela "Chela" Britten-Webb
Yiu nan: Raymond Geerman y Andrea Estrada Sánchez
Jeumar y Betsimar Geerman Avila Ojeda
Janella Geerman y Jeancarl Franken
Manera su yiu nan: Harold Gibbs
Mireya Wernet
Nieto: Christian Geerman
Manera nieto: Matthew Wernet
Ruman nan: † Felix (Milo) Geerman y famia y Rhona Geerman-Dabian.
† Jacobo y † Selpha Geerman-Croes famia
Lucia y Roly Croeze y famia
† Maria Salome Geerman
Pedro y Linda Geerman de Fino y famia
† Henry Geerman y famia
† Rubeta y † Jossy Quandus y famia
† Sita y † Jani Maduro y famia
Carlo Geerman
Avilia y Ronny Ridderstaat y famia
Christina Geerman
Swa y cuña nan: † Constatino y Rosita Britten- de Cuba y famia
Wilfrido y Solimar Britten-Velasco y famia
Omirna Britten y Johnny Schmidt y famia
† Reinaldo Britten y yiu nan
Dylia y Junior Panneflekk y famia
Tanta y omo nan: Jacinta Geerman y famia, Juan Maduro y famia, Chichi
Tromp-Rasmijn y famia,
Maiky Rasmijn y famia, Dianna Nicolaas-Rasmijn y famia.
Iha nan: Gianni Maduro, Richella Orman, Derick Britten, Frideska
Britten
Amigo nan di cas: Richard Kelly y famia, Rubencito Boekhoudt y famia, Roger
Pimentel y famia, Alberto Avila Ojeda y famia, Richard da Silva y famia, Alberto
Groeneveld, Nena Vallarino Molina
Primo stima: Albert "Al" Maduro y famia.

Tanta y omonan, Sobrina (o) nan, prima(o) nan, comer y comper nan. amiga (o) nan,
colega nan di Biblioteca
Nacional Aruba y demas famia Geerman, Britten, Maduro, Ridderstaat, Tromp,
Nicolaas, Rasmijn, Quandus, Croeze, Damian, de Fino, Croes, Angela, Panneflekk,
Schmidt, Webb, Boekhoudt, Everon, Flemming, Pontilius, Wolff, Wernet,
Farro, Rojer.

Si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia nos disculpa.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diasabra 24 di
juni 2023 di 7'or pa 9'or dia nochi.
Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na
Misa Sta. Filomenana Paradera Dialuna 26 di juni 2023 di 2'or pa 4'or
di atardi y
despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera

Lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman:
GREMIONAN TA ALARMA
CU ARUBA TA NA RAND DI
BREAKING POINT!



Locual nos a bin ta alarma
pe basta tempo cu 50% di
nos pueblo ta bibando bao
di bestaansminimum awe
a haya resonancia den sala
di Parlamento ora cu gr-
eminionan practicamente
unanidamente a muestra
cu Aruba no por carga
mas medida. E 7% BBO na
frontera ta trece nos na e
BREAKING POINT, esey
ta e temor general cu por
a scucha den Parlamento
di parti gremionan com-
ercial. Locual ta haci e cos
peor ainda ta cu gremion-
an no ta logra un dialogo
real cu Gabinete Wever
Croes.
Awe durante encuentro cu
gremionan den Parlamen-
to nan a accentua e ausen-
cia di dialogo cu Gobierno
actual. Lider di oposicion,
mr. Mike Eman a com-
parti cu Presidente di Co-
merciantenan Unie Aruba
(CUA), Frans Ponson, e
bundel Dialogo Social cu
tur e protocolanan entre
2009-2017 con e tempo ey
si tabata tin dialogo real.
Eman ta accentua riba su
red social cu e temponan
ey lo bin bek pronto !
Cifranan cu mr. Mike
Eman a presenta durante
encuentro cu gremionan
ta muestra cu Banco Cen-
tral tambe ta alarama cu
tur indicadornan econom-
ico ta mustrand den un
direccion hopi negativo.
Tur esaki tin di haber cu
e medidanan, e inflacion
cu nan ta crea y e perdida
di poder di compra cu un
costo di bida halto cu ta

crea un clima negativo pa
consumidor y comercio.
Banco Central ta muestra
cu consumo priva ta baha,
consumo publico ta baha,
mediadanan manera
pagamento pa remedi ta
caba di afecta e pueblo y
sofoca e poder di compra.
Tambe Banco Central ta
muestra un caida drastico
den inversion publico, pa
falta di proyecto di parti
di gobierno y un caida di
inversion priva. Riba e
ultimo aki comercio den
parlamento a muestra cu
Aruba no ta ofrece incen-
tivo mas pa inversion. E
clima no ta atractivo na
e momentonan aki cu tur
e cambionan fiscal cu ta
haci costo di comercio
tambe hopi caro.
Na final di e encuentro
cu gremionan comercial
e Lider di Oposicion, mr.
Mike Eman, a insisti riba
un encuentro cu gremiona
sindical y OPPA pa scu-
cha di nan banda tambe
kico ta nan opinion riba e
7% BBO na frontera. Riba
esaki e Presidente di Par-
lamento, mr. Edgar Vro-
lijk, a laga Eman sa cu "na
anja 2025 lo e yama e re-
union ey". Den entrevista
na final e lider di oposi-
cion, mr. Mike Eman, a
accentua cu lo insisti pa
scucha e gremionan sin-
dical y OPPA, manera cu
Fraccion di AVP solicita,
pero cu di nan parti tambe
mester laga e Presidente
sa cu e ponencia "cu ta na
2025" lo scucha nan NO ta
acceptabel.

MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A BISHITA E PROYECTO ESCOLAR “FIESTA DI SAN JUAN” NA SANTA ROSA



E aña aki Departamento di Cultura den colaboracion cu Santa Rosa y Brandweer Aruba a prepara un programa special educativo pa muchanan di scol preparatorio y basico di 1ste te cu 3de klas durante e dianan 13 pa 22 di juni 2023. Minister di Cultura tabata presente diabierna ultimo na e evento cu tumando lugar na Santa Rosa na unda e mandatario por a presen-

cia cu e muchanan ta ricibi informacion tocante plantamento y e tipo di instrumentonan di trabao cu ta ser utiliza pa traha den cunucu. Tambe Brandweer Aruba ta brinda informacion riba diferente puntonan di atencion pa locual ta e conscientisacion tocante e mal uzo di cendemento di candela. Tambe a muchanan a presencia diferente demostracion di baile y wega-

nan tradicional cu ta ser haci den e Fiesta di San Juan - Dera Gay.

E actividad aki ta programa pa 7 dia, na unda tin 3 presentacion pa dia cual un averahe di 360 mucha di diferente scol lo bishita Santa Rosa y ta haya e presentacion. Al final un total di alrededor di 2520 mucha lo haya e oportunidad pa experiencia e proyecto escolar “Fi-

esta di San Juan”.

E mandatario a entrega certificado na e muchanan cu a participa den e demostracion di baile di San Juan y a haci uzo di e oportunidad pa gradici Departamento di Cultura, Santa Rosa, Departamento di Bombero y e agru-

pacion musical cu a duna nan presentacion. Tabata un mainta hopi bunita y alabes educativo y asina nos muchanan ta siña conoce mas di nos fiesta tradicional di San Juan – Dera Gay, pero tambe e proceso di plantacion cu ta parti di e celebracion di San Juan.